

20230

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7158547 / 11.07.2018  
Purch. ord. no.: 5500034501  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020507 / 08.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 1.501,680 KG Net weight 1.414,080 KG

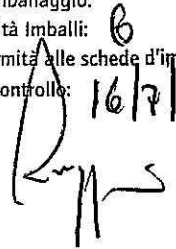
180193158  
5208354444  
180194153

| Item   | Material Description                                                           | Quantity | Weight        |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------|
| 000010 | 2500326401<br>Clutch Housing<br>Customer article number: 2500326401 Position 1 | 180 PC   | 1.414,080 *KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                   | 6 PC     | 88 KG         |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder  
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

### KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 180  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 6  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 16/7/18  
Firma: 

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: GETRAG  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien ein... mten Rubri-  
ken müssen vom Frachtführer ausgestellt werden.

**-15** **21+22**

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

|                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1 Absender (Name, Anschrift, Land)</b><br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br><b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b><br>Werk Bad Windsheim<br>Burgberner Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                       |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE<br>18-006074<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |
| <b>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)</b><br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br>...                                                                                                                                                                    |  | <b>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Schroeder GmbH &amp; Co.</b><br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D-71034 Leinfelden-Echterdingen<br>www.schroederlogistik.de                                                                                                                                                                                           |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes</b><br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br><b>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes</b><br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date |  | <b>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br><b>TIROLTRANS S.r.l.</b><br>Betliarska 12<br>651 07 Bratislava-Petržalka<br>IČO: 47 137 274 IČ DPH: SK202377662                                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente</b><br>Documents annexés<br>...                                                                                                                                                                                                     |  | <b>18 Vorbehalt und Bemerkungen der Frachtführer</b><br>Réserves et observations des transporteurs<br>...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| <b>6 Kennzeichen u. Nummern</b><br>Marques et numéros<br>...                                                                                                                                                                                                  |  | <b>7 Anzahl der Packstücke</b><br>Nombre des colis<br>...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| <b>8 Art der Verpackung</b><br>Mode d'emballage<br>...                                                                                                                                                                                                        |  | <b>9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung</b><br>Désignation officielle de transport<br>...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| <b>10 Statistiknummer</b><br>No. statistique<br>...                                                                                                                                                                                                           |  | <b>11 Bruttogewicht in kg</b><br>Poids brut, kg<br>...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <b>12 Umfang in m³</b><br>Cubage m³<br>...                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)</b><br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières<br>...                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <b>14 Rückerstattung</b><br>Remboursement<br>...                                                                                                                                                                                                              |  | <b>15 Frachtzahlungsanweisungen</b><br>Prescription d'affranchissement<br>...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <b>16 Besondere Vereinbarungen</b><br>Conventions particulières<br>...                                                                                                                                                                                        |  | <b>17 KUEHNE + NAGEL s.r.l.</b><br>Via ... 70026 Modugno (BA)<br>Reception des marchandises<br>Date<br>16 LUG 2018                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| <b>18 Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br>Signature et timbre de l'expéditeur<br>...                                                                                                                                                                |  | <b>19 Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br>Signature et timbre du transporteur<br>...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| <b>20 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen</b><br>von bis km<br>...                                                                                                                                                                      |  | <b>21 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b><br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <b>22 Vertragspartner des Frachtführers</b><br>...                                                                                                                                                                                                            |  | <b>23 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</b><br>...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <b>24 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift</b><br>...                                                                                                                                                                                                 |  | <b>25 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift</b><br>...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <b>26 Benutzte Gen.-Nr.</b><br>...                                                                                                                                                                                                                            |  | <b>27 Benutzte Gen.-Nr.</b><br>...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |